



MONITORUL OFICIAL

AL

ROMÂNIEI

Anul XII — Nr. 322

PARTEA I
LEGI, DECRETE, HOTĂRÂRI ȘI ALTE ACTE

Marti, 11 iulie 2000

SUMAR

<u>Nr.</u>	<u>Pagina</u>
	ORDONANȚE ALE GUVERNULUI ROMÂNIEI
106.	— Ordonanță de urgență pentru ratificarea Memorandumului de finanțare dintre Guvernul României și Comisia Europeană referitor la Programul național PHARE 1999 — partea a II-a (RO9905—9908), semnat la București la 30 decembrie 1999 1—16

ORDONANȚE ALE GUVERNULUI ROMÂNIEI

GUVERNUL ROMÂNIEI

ORDONANȚĂ DE URGENȚĂ

pentru ratificarea Memorandumului de finanțare dintre Guvernul României și Comisia Europeană referitor la Programul național PHARE 1999 — partea a II-a (RO9905—9908), semnat la București la 30 decembrie 1999

În temeiul art. 114 alin. (4) din Constituția României,

Guvernul României adoptă prezenta ordonanță de urgență.

Articol unic. — Se ratifică Memorandumul de finanțare dintre Guvernul României și Comisia Europeană referitor la Programul național PHARE 1999 — partea a II-a (RO9905—9908), semnat la București la 30 decembrie 1999, care face parte integrantă din prezenta ordonanță de urgență.

p. PRIM-MINISTRU,
MIRCEA CIUMARA

Contrasemnează:

Ministru de stat, ministrul afacerilor externe,
Petre Roman

Ministru transporturilor,
Anca Boagiu

Ministru industriei și comerțului,
Radu Berceanu

Ministru muncii și protecției sociale,
Smaranda Dobrescu

Ministru finanțelor,
Decebal Traian Remeș

Președintele Consiliului de administrație
al Fondului Proprietății de Stat,
Radu Sârbu

Președintele Agenției Naționale
pentru Protecția Drepturilor Copilului,
Vlad Mihai Romano

București, 29 iunie 2000.

Nr. 106.

MEMORANDUM DE FINANȚARE*)

Comisia Europeană, denumită în continuare *Comisia*, acționând pentru și în numele Comunității Europene, denumită în continuare *Comunitatea*, pe de o parte, și
Guvernul României, denumit în continuare *Beneficiarul*, pe de altă parte,
au convenit următoarele:

Măsura la care se face referire la art. 1 va fi executată și finanțată din resursele bugetare ale Comunității, conform prevederilor cuprinse în prezentul memorandum. Cadrul tehnic, juridic și administrativ în care va fi pusă în aplicare măsura la care se face referire la art. 1 este stabilit de Condițiile generale anexate la Acordul-cadru încheiat la 12 martie 1991 între Comisie și Beneficiar, și completate cu prevederile prezentului memorandum și cu dispozițiile speciale anexate la acesta.

ARTICOLUL 1

Natura și obiectul

Ca o componentă a programului său de asistență, Comunitatea va contribui sub forma finanțării nerambursabile la finanțarea următoarei măsuri:

Numărul programului: RO 9905 to RO 9908

Titlul: Programul național PHARE 1999

Durata: până la 30 noiembrie 2001

ARTICOLUL 2

Angajamentul Comunității

Contribuția financiară din partea Comunității este fixată la nivelul maxim de 55,2 milioane euro, denumită în continuare *finanțarea gratuită*.

ARTICOLUL 3

Durata și data de expirare

Pentru prezenta măsură, finanțarea gratuită este disponibilă pentru contractare până la data de 30 noiembrie 2001, făcând obiectul reglementărilor prezentului memorandum. Toate contractele trebuie semnate până la această dată. Fondurile rămase din finanțarea gratuită, care nu au fost contractate până la această dată, vor fi anulate. Termenul limită pentru efectuarea plăților din cadrul finanțării gratuite este data de 30 noiembrie 2002. Toate plățile trebuie să fie efectuate până la expirarea termenului limită. Comisia poate totuși, în funcție de împrejurări, să fie de acord cu o prelungire a acestei date de expirare, dacă aceasta este cerută în timp util și justificată în mod adecvat de Beneficiar. Prezentul memorandum va expira la data la care expiră perioada de efectuare a plăților din finanțarea gratuită. Toate fondurile care nu au fost utilizate vor fi returnate Comisiei.

Pentru Beneficiar,

Petre Roman,

ministru de stat, ministrul afacerilor externe,
coordonator național al asistenței

ARTICOLUL 4

Adrese

Correspondența privitoare la executarea măsurii, având menționate numărul și titlul acesteia, va fi adresată:

Pentru Comunitate:

Delegației Comisiei Europene în România

Str. dr. Grigore Mora nr. 11, sectorul 1

71278 București

România

Fax: (40-1) 2302453

Pentru beneficiar:

Guvernului României

Departamentul pentru Integrare Europeană

Piața Victoriei nr. 1

Sectorul 1, București

România

Fax: (40-1) 3126929

ARTICOLUL 5

Numărul de exemplare

Prezentul memorandum este redactat în două exemplare în limba engleză.

ARTICOLUL 6

Intrarea în vigoare

Prezentul memorandum va intra în vigoare la data semnării de către ambele părți. Orice cheltuielă care are loc înaintea acestei date nu este eligibilă pentru finanțare gratuită.

Anexele fac parte integrantă din prezentul memorandum. Semnat la București la 30 decembrie 1999.

Pentru Comunitate,

Fokion Fotiadis,

șeful delegației Comisiei Europene în România

*) Traducere.

ACORD - CADRU*)

Comisia Comunităților Europene, denumită în cele ce urmează *Comisia*, acționând pentru și în numele Comunității Economice Europene, denumită în cele ce urmează *Comunitatea*, pe de o parte, și România, de cealaltă parte, și împreună denumite *părți contractante*,

având în vedere faptul că România este eligibilă de a beneficia de Programul de asistență PHARE din partea Comunității, prevăzut în Regulamentul nr. 3.906/89 din 18 decembrie 1989 al Consiliului Comunității Europene, modificat prin Regulamentul nr. 2.698/90 din 17 septembrie 1990,

ținând seama de faptul că este convenabilă menționarea în cele de mai jos a cadrului tehnic, legal și administrativ pentru executarea măsurilor finanțate în România în cadrul programului de asistență al Comunității,

au convenit după cum urmează:

ARTICOLUL 1

Pentru a promova cooperarea dintre părțile contractante în scopul sprijinirii procesului reformei economice și sociale din România, acestea sunt de acord să implementeze măsuri în domeniul cooperării financiare, tehnice și al altor forme de cooperare, astfel cum s-a specificat în regulamentul de mai sus, care vor fi finanțate și implementate în cadrul tehnic, legal și administrativ stabilit în acest acord. Detaliile specifice fiecărei măsuri (sau set de măsuri) vor fi introduse într-un memorandum ce va fi convenit între părțile contractante (denumit în continuare *memorandum de finanțare*), al cărui model este prezentat în anexa nr. 2 (C).

România ia toate măsurile necesare pentru a asigura executarea corespunzătoare a tuturor măsurilor.

ARTICOLUL 2

Fiecare măsură finanțată în cadrul acestui acord va fi implementată în conformitate cu Condițiile generale din anexa A, care vor fi considerate ca fiind incluse în fiecare memorandum de finanțare.

Memorandumul de finanțare poate schimba sau suplimenta Condițiile generale, după cum va fi necesar pentru implementarea măsurii în discuție.

ARTICOLUL 3

Pentru problemele legate de măsurile finanțate în cadrul acestui acord, Comisia va fi reprezentată de delegația sa, imediat ce aceasta este înființată în București, care se va asigura, din partea Comisiei, că măsura este executată în conformitate cu practicile financiare și tehnice legale.

ARTICOLUL 4

Când părțile contractante convin astfel, Comisia poate delega responsabilitatea sa integrală sau parțială privind implementarea unei măsuri către o terță parte, stat sau agenție.

Eugen Dijmărescu,
ministru de stat,
ROMÂNIA

În acest caz termenii și condițiile unei asemenea delegări vor fi menționate într-un acord ce urmează să fie încheiat între Comisie și terță parte, stat sau agenție, cu acordul Guvernului României.

ARTICOLUL 5

Orice dispută legată de acest acord, ce nu poate fi rezolvată prin consultare, va fi soluționată în conformitate cu procedura de arbitraj menționată în anexa B.

ARTICOLUL 6

Acest acord este întocmit în dublu exemplar, în limba engleză.

ARTICOLUL 7

Acest acord va intra în vigoare la data la care părțile contractante se vor informa reciproc despre aprobarea sa în conformitate cu legislația sau cu procedura internă a fiecărei părți. Acordul va continua să fie în vigoare pentru o perioadă nedefinită, dacă nu își încetează valabilitatea prin notificarea scrisă a uneia dintre părțile contractante către cealaltă.

La încheierea duratei de valabilitate a acestui acord orice măsură aflată încă în curs de execuție va fi adusă la îndeplinire conform termenilor memorandumului de finanțare aferent și Condițiilor generale stabilite prin prezentul acord.

ARTICOLUL 8

Prevederile acestui acord se vor aplica și cooperării tehnice și altor cooperări convenite între părțile contractante, care prin natura lor nu sunt cuprinse într-un memorandum specific finanțat în baza Programului de asistență PHARE, la cererea Guvernului României.

Anexele vor fi considerate ca parte integrantă a acestui acord.

Întocmit la București la 12 martie 1991.

Frans Andriessen,
vicepreședinte al Comisiei Europene,
COMUNITATEA

*) Traducere.

CONDIȚII GENERALE
privind memorandumurile de finanțare

În aceste Condiții generale termenul *Beneficiar* va fi înțeles ca referitor la Guvernul României.

TITLUL I

Finanțarea proiectelor

ARTICOLUL 1

Obligația Comunității

Angajamentul Comunității, denumit în cele ce urmează *finanțarea gratuită a C.E.E.*, a cărei valoare este menționată în memorandumul de finanțare, va determina limita în cadrul căreia se vor desfășura angajarea și execuția plăților prin contracte și devize aprobate corespunzător.

Orice cheltuieli ce depășesc finanțarea gratuită a C.E.E. vor fi suportate de Beneficiar.

ARTICOLUL 2

Disponibilitatea asistenței nerambursabile a C.E.E.

Acolo unde execuția unei măsuri depinde de angajamentele financiare asupra resurselor proprii ale beneficiarilor sau asupra altor surse de fonduri, finanțarea gratuită a C.E.E. va deveni disponibilă în momentul în care devin disponibile și sumele angajate de Beneficiar și/sau celelalte surse de fonduri, conform celor prevăzute în memorandumul de finanțare.

ARTICOLUL 3

Cheltuirea

Contractele sunt eligibile pentru plăți în baza acestui memorandum de finanțare, numai dacă sunt încheiate înainte de data expirării memorandumului de finanțare. Plățile în cadrul unor asemenea contracte pot avea loc în timpul unei perioade de maximum 12 luni de la data expirării memorandumului de finanțare. Orice prelungire excepțională a acestei perioade trebuie să fie aprobată de Comisie.

În cadrul limitei stabilite pentru finanțarea gratuită a C.E.E., cererile pentru fonduri, sub forma unui program de lucru, vor fi prezentate delegației Comisiei de către Beneficiar, conform agendei stabilite în memorandumul de finanțare. Documentele justificative referitoare la plățile făcute pentru realizarea unei anumite măsuri vor fi puse la dispoziție în sprijinul cererii de fonduri, atunci când Comisia o solicită.

Oricum, în cadrul anumitor contracte din cadrul măsurii poate fi prevăzută plata direct de către Comisie către contractanți. Fiecare contract va indica proporția și momentul efectuării plății, împreună cu documentele justificative necesare.

Pentru partea de program implementată de Beneficiar Autoritatea de implementare va înainta un program de lucru cu cel puțin 9 luni înainte de data expirării memorandumului de finanțare, în vederea aprobării de către Comisie a contractelor ce mai trebuie încheiate pentru implementarea programului. Programul de lucru trebuie să cuprindă propuneri pentru utilizarea dobânzilor nete provenite din conturile deschise în cursul implementării programului, cu condiția

ca întreaga finanțare gratuită a C.E.E. să fi fost angajată anterior.

În ceea ce privește măsurile executate pe baza unor devize estimative, în condițiile în care memorandumul de finanțare nu prevede altfel, o primă tranșă de plată care nu va depăși 20% din totalul devizului aprobat de Comisie, poate fi efectuată în favoarea Beneficiarului pentru a facilita lansarea măsurii. Alte tranșe de plată vor fi disponibilizate, la cererea Beneficiarului, în aceleași condiții ca cele menționate la paragraful 2 de mai sus.

TITLUL II

Achiziționarea

ARTICOLUL 4

Generalități

Procedura de urmat pentru încheierea contractelor de lucrări, livrări și de cooperare tehnică va fi menționată în memorandumul de finanțare, urmându-se principiile de mai jos.

ARTICOLUL 5

Condiții de participare

1. Cu excepția prevederilor art. 6, Comisia și Beneficiarul vor lua măsurile necesare pentru a asigura egalitatea condițiilor de participare la astfel de contracte, în special prin publicarea în timp util a invitațiilor la licitație. Anunțurile urmează să fie făcute pentru Comunitate cel puțin în Jurnalul Oficial al Comunităților Europene și pentru statele beneficiare în jurnalul oficial corespunzător.

2. Condițiile generale ale contractelor trebuie să fie întocmite în conformitate cu modelele din uzanța internațională, cum ar fi reglementările generale și condițiile pentru contractele de livrări finanțate din fondurile PHARE.

ARTICOLUL 6

Derogarea de la procedurile standard

Acolo unde este recunoscută urgența situației sau unde aceasta este justificată pe baza naturii, importanței reduse sau a unor caracteristici particulare ale anumitor măsuri (de exemplu: operațiuni de finanțare în două stagii, operațiuni multifazate, specificații tehnice particulare etc.) și ale contractelor respective, Beneficiarul poate, de acord cu Comisia, să autorizeze în mod excepțional:

- acordarea contractelor în urma unor invitații restrânse la licitație;
- încheierea contractelor prin acord direct;
- realizarea contractelor prin departamente de lucrări publice.

O astfel de derogare trebuie să fie menționată în memorandumul de finanțare.

ARTICOLUL 7

Acordarea contractelor de lucrări și livrări

Comisia și Beneficiarul se vor asigura că pentru fiecare operațiune oferta selectată este cea mai avantajoasă din punct de vedere economic, în special din punctul de vedere al calificărilor și garanțiilor oferite de licitatori, al costului și al calității serviciilor, al naturii și al condițiilor de execuție a lucrărilor sau a livrărilor, al costului lor de utilizare și al valorii tehnice.

Rezultatele invitațiilor la licitație vor trebui publicate în Jurnalul Oficial al Comunităților Europene cât de repede posibil.

ARTICOLUL 8

Contractele de cooperare tehnică

1. Contractele de cooperare tehnică care pot lua forma contractelor pentru studii, supravegherea lucrărilor sau de asistență tehnică vor fi încheiate după negocierea directă cu consultantul sau, dacă se justifică din punct de vedere tehnic, economic ori financiar, ca urmare a invitației la licitație.

2. Contractele vor trebui să fie întocmite, negociate și încheiate fie de Beneficiar, fie de Comisie, atunci când se prevede astfel în memorandumul de finanțare.

3. În situația în care contractele urmează să fie întocmite, negociate și încheiate de Beneficiar, Comisia va propune o listă scurtă cuprinzând unul sau mai mulți candidați, pe baza criteriilor de garantare a calificărilor, experienței și independenței lor și ținând seama de disponibilitatea acestora pentru proiectul în chestiune.

4. În cazul unei proceduri directe de negociere, în situația în care Comisia a propus mai mulți candidați, Beneficiarul este liber să aleagă dintre cei propuși candidatul cu care intenționează să încheie contractul.

5. În situația în care există recurs la o procedură de licitare, contractul va fi acordat candidatului care a înaintat oferta confirmată de Beneficiar și de Comisie, ca fiind cea mai avantajoasă din punct de vedere economic.

TITLUL III

Acordarea de facilități

ARTICOLUL 9

Privilegiile generale

Personalului care participă la măsurile finanțate de Comunitate, precum și membrilor familiilor lui li se pot acorda avantaje, privilegii și scutiri nu mai puțin favorabile decât cele acordate în mod obișnuit altor străini angajați în statul Beneficiarului, în cadrul oricăror alte acorduri bilaterale sau multinaționale ori aranjamente pentru programe de asistență economică și de cooperare tehnică.

ARTICOLUL 10

Facilități de stabilire, instalare, intrare și rezidență

În cazul contractelor de lucrări, de livrări sau de servicii, persoanele fizice ori juridice eligibile pentru participarea la procedurile de licitație vor avea drept de instalare temporară și de rezidență în cazurile în care importanța contractului justifică aceasta. Acest drept va fi obținut numai după emiterea invitației de participare la licitație și va servi

personalului necesar pentru efectuarea studiilor preparatorii în vederea redactării ofertelor, expirând la o lună după desemnarea contractantului.

Beneficiarul va permite personalului care ia parte la contractele de lucrări, livrări sau de servicii, finanțate de Comunitate și membrilor familiei lui apropiate să intre în statul Beneficiarului, să se stabilească în stat, să lucreze acolo și să părăsească statul respectiv, așa cum o justifică natura contractului.

ARTICOLUL 11

Importul și reexportul de echipament

Beneficiarul va acorda permisele necesare pentru importul de echipament profesional cerut pentru executarea măsurii, în conformitate cu legile, regulile și cu reglementările în vigoare ale Beneficiarului.

Beneficiarul va acorda în plus persoanelor fizice și juridice care au executat contracte de lucrări, livrări sau servicii permisele necesare pentru reexportul echipamentului menționat.

ARTICOLUL 12

Controlul importurilor și schimburilor valutare

Pentru executarea măsurilor Beneficiarul se obligă să acorde autorizații de import, precum și autorizații pentru achiziționarea valutei necesare și să aplice reglementările naționale privind controlul asupra schimburilor valutare, fără discriminare între statele membre ale Comunității, Albania, Bulgaria, Republica Cehă, Estonia, Ungaria, Letonia, Lituania, Polonia, Slovacia, Slovenia și fosta Republică Iugoslavă a Macedoniei.

Beneficiarul va acorda permisele necesare pentru repatrierea fondurilor primite în vederea executării măsurii, conform reglementărilor de control al schimburilor valutare în vigoare în statul Beneficiarului.

ARTICOLUL 13

Impozitare și vamă

1. Plata impozitelor, taxelor vamale și a taxelor de import nu va fi finanțată din finanțarea gratuită a C.E.E.

2. Importurile în baza contractelor de livrări, încheiate de autoritățile Beneficiarului și finanțate din finanțarea gratuită a C.E.E., vor putea intra în statul Beneficiarului fără a fi supuse taxelor vamale, altor taxe de import, impozitelor sau unui regim fiscal cu efect echivalent.

Beneficiarul va asigura ca importurile respective să fie eliberate din punctul de intrare pentru a fi livrate către contractant, așa cum se prevede în contract, și pentru folosință imediată, conform cerințelor pentru implementarea normală a contractului, fără a ține seama de întârzieri sau de dispute în ceea ce privește stabilirea taxelor vamale, plăților sau a impozitelor menționate mai sus.

3. Contractele pentru livrări sau servicii oferite de firme externe ori românești, finanțate din finanțarea gratuită a C.E.E., nu vor fi supuse în statul Beneficiarului plății T.V.A., timbrului fiscal sau taxelor de înregistrare ori altor impuneri fiscale cu efect similar, indiferent dacă aceste taxe există sau urmează să fie instituite.

4. Persoanele fizice și juridice, inclusiv personalul expatriat din statele membre ale Comunității Europene, care execută contracte de cooperare tehnică finanțate din

finanțarea gratuită a C.E.E., vor fi scutite de la plata impozitului pe profit și pe venit în statul Beneficiarului.

5. Efectele personale și gospodărești importate pentru uz personal de către persoanele fizice (și membrii familiilor lor), altele decât cele achiziționate local, angajate în îndeplinirea sarcinilor definite în contractele de cooperare tehnică, vor fi scutite de taxe vamale, de import, de alte taxe și impozite fiscale cu același efect, urmând să fie reexportate sau să se dispună de ele în țară conform reglementărilor în vigoare în statul Beneficiarului, după terminarea contractului.

6. Persoanele fizice și juridice care importă echipament profesional, astfel cum se prevede la art. 11, dacă solicită astfel, vor beneficia de sistemul de admitere temporară, așa cum este definit prin legislația națională a Beneficiarului, în ceea ce privește echipamentul respectiv.

TITLUL IV

Executarea contractelor

ARTICOLUL 14

Originea livrărilor

Beneficiarul se declară de acord că, atunci când Comisia nu autorizează altfel, materialele și livrările necesare pentru executarea contractelor trebuie să fie originare din Comunitate, Albania, Bulgaria, Republica Cehă, Estonia, Ungaria, Lituania, Letonia, Polonia, România, Slovacia, Slovenia și fosta Republică Iugoslavă a Macedoniei.

ARTICOLUL 15

Proceduri de efectuare a plăților

1. Pentru contractele finanțate din finanțarea gratuită a C.E.E. documentele de licitație vor fi întocmite și plățile vor fi efectuate fie în unități europene de cont (ECU) sau, conform legilor și reglementărilor privind schimbul valutar ale Beneficiarului, în valuta Beneficiarului ori în valuta statului în care ofertantul își are înregistrat sediul de afaceri sau în valuta statului în care sunt efectuate livrările.

2. În situația în care documentele de licitație sunt întocmite în ECU, plățile în cauză vor fi efectuate, în mod corespunzător, în valuta prevăzută în contract, pe baza ratei de schimb a ECU în ziua precedentă efectuării plății.

3. Beneficiarul și Comisia vor lua toate măsurile necesare pentru a asigura execuția plăților în cel mai scurt timp posibil.

TITLUL V

Colaborarea dintre Comisie și Beneficiar

ARTICOLUL 16

Inspecție și evaluare

1. Comisia va avea dreptul să își trimită propriii agenți sau reprezentanții corespunzător autorizați pentru a aduce la îndeplinire orice misiune tehnică ori financiară sau de audit pe care o consideră necesară pentru a urmări execuția măsurii. În orice caz, Comisia va comunica în avans autorităților Beneficiarului trimiterea unor astfel de misiuni.

Beneficiarul va pune la dispoziție toate informațiile și documentele care vor fi solicitate de aceasta și va lua toate măsurile pentru a facilita munca persoanelor împuternicite să aducă la îndeplinire evaluările sau inspecțiile.

2. Beneficiarul:

a) va păstra înregistrări și documente contabile adecvate pentru identificarea lucrărilor, livrărilor sau serviciilor finanțate în baza memorandumului de finanțare, conform procedurilor legale de contabilitate;

b) va asigura ca agenții sau reprezentanții Comisiei, mai sus menționați, să aibă dreptul de a inspecta toată documentația și înregistrările contabile relevante privitoare la cele finanțate în baza memorandumului de finanțare și va asista Curtea de Conturi a Comunităților Europene în executarea evaluărilor contabile privind utilizarea finanțării gratuite a C.E.E.

Comisia va putea, de asemenea, să execute o evaluare ulterioară și o evaluare contabilă finală a programului. Evaluarea ulterioară va analiza realizarea obiectivelor/scurșurilor programelor, precum și impactul asupra dezvoltării și restructurării sectorului implicat.

Evaluarea contabilă finală va examina datele financiare la nivel local ale programului, oferind o părere independentă asupra corectitudinii și compatibilității contractelor și plăților, precum și asupra conformității lor cu prevederile memorandumului de finanțare. Evaluarea contabilă va stabili balanța fondurilor neangajate și/sau necheluite care vor fi rambursate Comisiei.

ARTICOLUL 17

Urmarea măsurilor

Ca urmare a executării măsurii, Comisia poate solicita orice explicație și, atunci când este necesar, poate cădea de acord cu Beneficiarul asupra unei noi orientări în ceea ce privește măsura care să fie considerată mai bine adaptată obiectivelor avute în vedere.

Beneficiarul va face rapoarte către Comisie, conform planului menționat în memorandumul de finanțare, pe toată perioada de execuție a măsurii, și asupra completării acesteia după încheiere.

Comisia, pe baza rapoartelor și, după caz, a evaluării ulterioare, va proceda la închiderea oficială a programului și va informa țara beneficiară despre data închiderii oficiale a programului.

TITLUL VI

Prevederi generale și finale

ARTICOLUL 18

Consultări; dispute

1. Orice problemă legată de executarea sau de interpretarea memorandumului de finanțare ori a acestor Condiții generale va constitui subiect de consultare între Beneficiar și Comisie, conducând, în cazul în care este necesar, la un amendament la memorandumul de finanțare.

2. În situația în care unde se constată neîndeplinirea unei obligații stabilite în memorandumul de finanțare și în aceste Condiții generale, care nu au constituit subiect al unor măsuri de remediere luate în timp util, Comisia va putea suspenda finanțarea măsurii, după consultarea cu Beneficiarul.

3. Beneficiarul poate renunța total sau parțial la execuția măsurii. Părțile contractante vor stabili detaliile respectivei renunțări printr-un schimb de scrisori.

ARTICOLUL 19

Anunț; adrese

Orice anunț și orice acord între părți prevăzut aici trebuie să aibă forma unei comunicări scrise, cu referire

explicită la numărul și la titlul măsurii. Astfel de anunțuri sau de acorduri vor fi făcute prin scrisoare adresată părții autorizate să primească cele menționate și vor fi trimise la adresa anunțată de partea respectivă. În caz de urgență sunt permise comunicări prin telefax, telegrafice sau prin telex, care vor fi considerate valabile, cu condiția confirmării imediate prin scrisoare. Adresele sunt menționate în memorandumul de finanțare.

ANEXA B

ARBITRAJ

Orice dispută între părțile contractante, rezultând din acordul-cadru sau din memorandumul de finanțare, care nu este rezolvat prin aplicarea procedurilor menționate la art. 18 din Condițiile generale, referitoare la memorandumul de finanțare, va fi supusă arbitrării de către un tribunal de arbitraj, după cum urmează:

Părțile la arbitraj vor fi Beneficiarul, pe de o parte, și Comisia, pe de altă parte.

Tribunalul de arbitraj va fi compus din 3 arbitri, numiți după cum urmează:

- un arbitru va fi numit de Beneficiar;

- un al doilea arbitru va fi numit de Comisie;
- al treilea arbitru, numit în continuare și *conducător*, va fi numit prin acordul părților sau, în cazul unui dezacord, de secretarul general al O.N.U.

Dacă oricare dintre părți nu reușește să numească un arbitru, acesta va fi numit de conducător.

Dacă un arbitru numit conform acestei proceduri demisionează, decedează sau devine incapabil să își desfășoare activitatea, un alt arbitru va fi numit în același mod ca și arbitrul căruia îi ia locul; un astfel de succesori va avea toate puterile și îndatoririle arbitrului inițial.

ANEXA Nr. 2 (C)

1. Obiective și descriere

RO—9905 Subprogramul 1 (Obiectivul 1)

Întărirea democrației, a statului de drept și a drepturilor omului

Prezentul subprogram cuprinde două proiecte:

RO—9905—01 Proiect: Asistență acordată Ministerului Justiției (MJ) pentru continuarea reformei juridice din România (3,0 milioane euro)

Atât PA pentru România, cât și raportul periodic al Comisiei pe anul 1998 au identificat serioase slăbiciuni și incapacități instituționale care au determinat o defectuoasă operare a sistemului juridic.

Prezentul proiect asigură continuarea și dezvoltarea activităților începute prin programele naționale PHARE 1997 și 1998. Obiectivul general îl constituie dezvoltarea unui sistem juridic operațional românesc efectiv, eficient și modern prin programe de dezvoltare instituțională continuă și prin programe de pregătire profesională.

Proiectul cuprinde două componente. Prima presupune continuarea acordării de asistență pentru Institutul Național al Magistraturii (I.N.M.), începută prin programul PHARE anterior. A doua componentă presupune acordarea de asistență ulterioară pentru dezvoltarea Sistemului de gestionare a cauzisticii și documentelor (SGCD). Se așteaptă ca activitatea care a demarat prin Programul PHARE 1997 să continue prin asistența acordată prin Programul PHARE 1999, care să asigure baza unui sistem general de legătură prin care toate magistraturile să fie interconectate.

RO—9905—02 Proiect: Dezvoltarea serviciilor de protecție a copilului (25,0 milioane euro)

Din cauza crizei economice continue din România, autoritățile administrației publice centrale și locale se confruntă

cu dificultăți din ce în ce mai mari în ceea ce privește finanțarea cheltuielilor materiale de bază ale instituțiilor de protecție a copilului. Aceste dificultăți financiare i-au afectat serios pe copiii — fie copii cu handicap, infectați cu HIV, fără cămin sau familie, fie dezavantajați într-un alt mod — dintr-un număr de instituții diferite, pentru care numeroase instituții publice centrale și locale sunt responsabile. În timp ce necesitățile pe termen lung pentru reforma structurală a sistemului de protecție a copilului din România nu vor fi neglijate, nevoile imediate presupun realizarea unui nivel acceptabil de protecție pentru toți copiii din instituțiile din România. Ca o măsură urgentă pe termen scurt pentru rezolvarea acestei situații, fondurile prevăzute în Programul de reformă pentru protecția copilului PHARE 1998 au fost realocate în scopul asigurării acordării de asistență pentru nevoile de bază ale copiilor. O evaluare preliminară a situației a fost făcută și este cert că această soluție inițială nu este suficientă.

Din perspectiva profunde crize economice, resursele bugetare ale României, care să asigure un nivel de protecție adecvat în instituțiile implicate, par să fie destul de limitate. Este necesară o soluție concertată care să implice eforturile atât ale autorităților române, cât și ale comunității internaționale.

Prezentul proiect se integrează într-un astfel de efort comun. Proiectul are două obiective: a) să acorde asistență pe termen scurt, pentru acoperirea nevoilor de bază pentru îngrijirea copiilor; și b) pe termen lung, să sprijine autoritățile publice centrale și locale în vederea dezvoltării și diversificării activităților din domeniul apărării drepturilor copiilor și pentru îmbunătățirea eficienței tuturor instituțiilor implicate în protecția copilului.

a) Asistența directă imediată pentru cheltuieli de bază (alimente, produse de igienă, îmbrăcăminte, medicamente, combustibil pentru încălzit și alte bunuri necesare, care să asigure un nivel acceptabil de protecție) va fi asigurată pentru copiii aflați în oricare dintre instituțiile de protecție a copilului, în funcție de necesități. O coordonare generală va fi asigurată permanent prin asigurarea de asistență din partea României din resurse proprii și din finanțarea din partea altor donatori. Pe cât posibil, această asistență va fi gestionată astfel încât să asigure identificarea și implementarea unor soluții durabile în rezolvarea crizei din cadrul instituțiilor pentru protecția copilului din România.

b) Asistența pe termen lung poate acoperi următoarele domenii: (i) dezvoltarea unor noi servicii alternative și întărirea capacității organizaționale la nivel local; (ii) restructurarea/raționalizarea instituțiilor rezidențiale; (iii) armonizarea cadrului legislativ; (iv) întărirea capacității organizaționale a instituțiilor publice implicate; și (v) dezvoltarea unui sistem de urmărire și evaluare. Dezvoltarea unor noi servicii alternative ar putea acoperi asistența pentru implementarea unor scheme, în scopul de a reduce fenomenul de abandon al copiilor. Asistența poate fi acordată pentru implementarea unei campanii de publicitate, în scopul îmbunătățirii cunoștințelor, promovării, garantării și respectării drepturilor copiilor. Aceste activități vor înlocui pe scară largă pe cele prevăzute în Programul de reformă pentru protecția copilului pe anul 1998, care în acest moment sunt realocate asistenței directe pentru cheltuieli de bază.

Licitarea, contractarea și managementul financiar pe proiect vor fi efectuate de OPCP în baza regulilor și procedurilor PHARE. Contractările se pot face cu organizații neguvernamentale sau cu agenții corespunzătoare, specializate în achiziții, prin contractare directă, ca urmare a unei consultări informale sau prin licitarea de servicii și asistență tehnică, acolo unde este cazul.

Asistența PHARE pentru acest proiect este condiționată de următoarele:

a) Guvernul va desemna o singură autoritate responsabilă pentru stabilirea și coordonarea politicilor privind protecția copiilor, pentru elaborarea normelor privind standardele corespunzătoare de protecție pentru toate instituțiile rezidente de protecție a copiilor, inclusiv pentru casele pentru copiii cu handicap psihic și pentru copiii retardați, precum și pentru controlul performanței tuturor instituțiilor care se ocupă de protecția copilului, în conformitate cu standardele stabilite. Standarde corespunzătoare trebuie să fie definite pentru fiecare tip de instituție, în colaborare cu alte ministere implicate (Ministerul Sănătății, Ministerul Educației Naționale, Ministerul Muncii și Protecției Sociale, Secretariatul de Stat pentru Persoanele cu Handicap, Departamentul pentru Protecția Copilului), și trebuie să se refere la toți factorii care afectează bunăstarea copiilor din instituții. În afară de unica autoritate la care ne-am referit mai sus, Comisia Europeană sprijină puternic înființarea unei agenții de reglementare independentă în România, sprijinită de organisme internaționale competente, în scopul de a urmări respectarea standardelor corespunzătoare de protecție din instituțiile rezidente de protecție a copiilor;

b) această unică autoritate va răspunde de pregătirea și de păstrarea datelor detaliate din toate instituțiile pentru protecția copilului, precum și din bugetele corespunzătoare la nivel central și local, care pot fi disponibile pentru finanțarea acestor instituții. Se va efectua evaluarea permanentă a performanțelor fiecărei instituții pentru pregătirea activităților de protecție, cu respectarea normelor stabilite și a fondurilor actuale disponibile pentru instituții, permițând astfel identificarea prealabilă a oricărei probleme de finanțare care afectează standardele de protecție din instituțiile respective sau din grupurile de instituții. Astfel de date vor fi disponibile Comisiei Europene;

c) Guvernul României va asigura finanțarea pentru menținerea standardelor de protecție stabilite (finanțare care să acopere alimente, medicamente, îmbrăcăminte, căldură, cheltuieli de operare și personal adecvat) pentru toți copiii instituționalizați, pentru întreaga perioadă de implementare a proiectului.

RO—9906 Subprogramul 2 (Obiectivul 2):

Întărirea capacității de a face față presiunii concurențiale

Sunt incluse următoarele trei proiecte:

RO—9906—01 Proiectul: Infrastructura de standardizare și evaluare a conformității (2,5 milioane euro)

Obiectivul proiectului este de a elabora un sistem efektiv și transparent pentru punerea în aplicare a reglementărilor tehnice ale Uniunii Europene privind infrastructura calității și evaluarea conformității în România.

Datorită faptului că mai multe ministere și agenții sunt foarte implicate în procesul de punere în aplicare a proiectului, este foarte importantă existența unei structuri instituționale și organizatorice a proiectului, adecvată. Comisia Europeană a făcut o recomandare fermă autorităților române de a transfera responsabilitatea pentru infrastructura calității de la Agenția Națională pentru Știință, Tehnologie și Inovare la Ministerul Industriei și Comerțului, care va deveni instituția răspunzătoare de politica generală privind standardizarea și aprecierea conformității. Mai mult, se așteaptă ca Ministerul Industriei și Comerțului să instituie o unitate cu personal și echipament adecvat, care să răspundă de administrarea problemelor referitoare la infrastructura calității.

Proiectul se identifică prin următoarele componente:

• *Asistență pentru ministerele implicate și Agenția Națională pentru Știință, Tehnologie și Inovare (A.N.S.T.I.)*

Proiectul se va concentra pe asistență tehnică, evaluarea nevoilor de pregătire profesională și pe pregătirea generală a personalului din ministerele din domeniu, în scopul de a stabili și de a crea o structură comună de organizare și o metodologie, care să fie utilizate la punerea în aplicare a legislației europene privind libera circulație a bunurilor. În prezent A.N.S.T.I. răspunde de politica privind infrastructura calității din România și de întreținerea unor părți din infrastructura instituțională respectivă. Ministerul Industriei și Comerțului (M.I.C.) are în subordine Biroul Român de Metrologie Legală. Autoritățile române se axează pe reorganizarea infrastructurii calității, în scopul de a acorda întreaga responsabilitate M.I.C. Proiectul va sprijini M.I.C. în elaborarea unui plan pentru revizuirea legislației existente și pentru pregătirea noii legislații, în scopul de a elabora un sistem legislativ instituțional coerent privind infrastructura calității.

• *Asistența acordată Asociației de Standardizare din România (ASRO)*

ASRO s-a creat ca o instituție independentă cu standarde proprii. Proiectul va acorda asistență instituției pentru elaborarea politicii și strategiilor de marketing, precum și pentru identificarea unor produse și servicii și va sprijini instituția în introducerea activităților de certificare din domeniul sistemului de certificare a produsului.

• *Asistența acordată Rețelei Naționale pentru Acreditare din România (RENAR)*

Proiectul va acorda asistență RENAR în vederea adaptării la cerințele europene privind acreditarea (cooperarea europeană pentru acreditare) pentru obținerea statutului de membru, prin sprijinirea în vederea reorganizării sistemului de control al instituției și al procedurilor, precum și prin creșterea competenței evaluatorilor tehnici, prin punerea în aplicare a unor cursuri de pregătire pentru evaluatori și evaluarea în comun.

• *Asistența acordată Biroului Român de Metrologie Legală (B.R.M.L.)*

Asistența include pregătirea personalului în domeniul calibrării, pentru stabilirea și implementarea sistemelor de calitate, în vederea pregătirii pentru acreditare a laboratoarelor, precum și stabilirea unui sistem informatic, inclusiv achiziționarea de echipament informatic și software.

• *Asistența acordată Oficiului pentru Protecția Consumatorilor (O.P.C.) și Asociației consumatorilor*

O.P.C. va fi sprijinit în realizarea unei campanii publicitare privind drepturile consumatorilor și efectele aplicării legislației comunitare. Asistența se va acorda pentru înființarea centrelor de consultanță pentru consumatori și va cuprinde pregătirea profesională și dezvoltarea sistemelor informatice.

RO—9906—02 Proiect: Întărirea capacității administrative de adop-tare a acquisului comunitar în domeniul concurenței și al ajutorului de stat (2,0 milioane euro)

Principalul obiectiv al proiectului a fost definit ca fiind întărirea capacității administrative a Consiliului Concurenței și a Oficiului Concurenței, în vederea creării și menținerii mediului concurențial prin interzicerea contractelor care încalcă principiul liberei concurențe, abuzului în folosirea poziției dominante, precum și printr-un control unitar și prin introducerea unui sistem adecvat de control al ajutoarelor de stat.

Consiliul Concurenței și Oficiul Concurenței sunt autoritățile administrației publice care supraveghează activitatea din domeniul concurenței și al ajutoarelor de stat. Ambele instituții au beneficiat de asistență PHARE pentru întărirea structurii lor organizatorice, pentru punerea în aplicare a legii concurenței și pentru pregătirea personalului. Deși s-au înregistrat progrese, este necesar să se continue asistența pentru adoptarea completă a acquisului. Asistența financiară pentru prezentul proiect se va axa pe:

- întărirea și îmbunătățirea capacității administrative a autorităților din domeniul concurenței și al ajutorului de stat pentru adoptarea și aplicarea acquisului, prin pregătirea personalului din cadrul organelor de supraveghere, al celor care acordă asistență sub formă de credit și al judecătorilor;

- aplicarea efectivă a politicii concurențiale și completarea legislației secundare;

- stabilirea regulilor și/sau procedurilor pentru monitorizarea ajutoarelor de stat și realizarea unei situații generale, transparente și complete, privind ajutorul de stat în

România, inclusiv o bază de date care să acopere toate tipurile de ajutoare și rapoarte anuale cuprinzând toate ajutoarele furnizate în timpul unui an financiar;

- pregătirea pentru aplicarea reglementărilor privind politica concurențială și controlul ajutorului de stat și asistență acordată pentru punerea lor în aplicare și intrarea în vigoare.

RO—9906—03 Proiect: Accelerarea și derularea procesului de privatizare (6,0 milioane euro)

Obiectivul proiectului este de a crea un mediu concurențial de afaceri durabil prin privatizarea majorității întreprinderilor proprietate de stat.

Obiectivul imediat al proiectului îl constituie accelerarea procesului de privatizare a companiilor prin:

- accesul la consultanță pentru tranzacțiile din privatizare;

- asistență pentru noile reglementări privind restructurarea, vânzarea activelor și lichidarea;

- introducerea unei politici bugetare restrictive prin restructurarea întreprinderilor nevandabile, în vederea creării unor potențiale unități viabile.

Proiectul este în strânsă legătură atât cu Programul PHARE 1998, cât și cu recente condiții ale Băncii Mondiale, care vor reprezenta motorul programului de privatizare 1999–2000. Asistența PHARE va fi furnizată doar dacă Guvernul se angajează să respecte pe viitor condițiile Băncii Mondiale, prevăzute la acordarea împrumutului PSAL.

Următoarele subproiecte au fost identificate:

RO—9906—03—01 Contracte-cadru pentru plata unei taxe de expertiză profesională

Referitor la evoluția procesului de privatizare, expertiza trebuie să asigure o informare adecvată și credibilă cu privire la companiile vizate, pe care să o aducă la cunoștință potențialilor cumpărători.

Prezentul subproiect va finanța 3 contracte-cadru care vor acoperi cheltuielile privind plata taxelor, în scopul atragerii celei mai bune consultanțe și expertize posibile, necesare unui program de privatizare de succes. Facilitatea prevăzută prin acest subproiect va cuprinde următoarea expertiză:

- case de avocatură — până la 4 firme în cadrul unui contract-cadru; asigurarea unei documentații complete privind baza legală referitoare la companiile aflate în procesul de privatizare;

- audit contabil la standarde internaționale — până la 4 firme în cadrul unui contract-cadru; pregătirea auditului companiei înainte de privatizare;

- audit de mediu — până la 4 firme în cadrul unui contract-cadru; realizarea unui audit de mediu și evaluarea impactului datoriilor companiilor ce urmează să fie privatizate.

RO—9906—03—02 Componenta restructurare

Prezentul subproiect acordă asistență companiilor pentru care nu se poate identifica nici un client interesat în privatizarea directă. Consultanții și experții din domeniul industrial vor conlucra cu biroul de conducere a companiei și cu managementul acesteia, pe baza noilor reglementări legislative. S-a elaborat o abordare generală etapizată care să orienteze atât consultanții, cât și managementul spre conținutul costurilor.

Se vizează restructurarea a două până la trei companii mari într-o perioadă de 18 luni. Subproiectul se dorește a fi o inițiativă-pilot. În măsura în care metodologia a fost pregătită și aplicată cu succes la câteva proiecte, F.P.S. va selecta alte companii care să beneficieze în viitor de asistență din alte surse.

Asistența PHARE furnizată prin componenta restructurare va fi furnizată doar dacă asistența va conduce la închiderea sau la lichidarea întreprinderilor neviabile și dacă va determina eliminarea subvențiilor de stat și implicarea în acele întreprinderi. Acest obiectiv va fi atins prin vânzarea activelor fixe, privatizarea oricărei unități care are posibilitatea să devină viabilă, din cadrul întreprinderilor aflate în pierdere, și luarea măsurilor care să reglementeze situația datoriei întreprinderii în conformitate cu politicile comunitare privind ajutorul de stat.

RO—9906—03—03 Asistența tehnică

Prezentul subproiect va acoperi asistența tehnică necesară pentru sprijinirea F.P.S. în vederea realizării atribuțiilor și responsabilităților ce îi revin pe întreaga durată de implementare a proiectului.

RO—9907 Subprogramul 3 (Obiectivul 3)

Adoptarea acquisului comunitar

Au fost identificate 6 proiecte în cadrul acestui subprogram:

RO—9907—01 Proiect: Întărirea managementului și controlului de frontieră (10,5 milioane euro)

Obiectivul proiectului constă în întărirea managementului și controlului de frontieră în România atât prin achiziționarea de echipament adecvat, cât și prin dezvoltarea unui training corespunzător pentru paza de frontieră și poliția de frontieră română. Prezentul proiect reprezintă prima fază dintr-un program de investiții, care sprijină modernizarea serviciilor de management la frontieră, care să asigure capacitatea efectivă de a contoriza activitățile ilegale de trecere a frontierei. Proiectul va contribui la accelerarea procesului de aderare prin pregătirea României pentru asumarea în viitor a rolului său de a controla o parte a granițelor externe ale Uniunii Europene.

Proiectul cuprinde trei subproiecte:

RO—9907—01—01 Educație și pregătire profesională

Se va efectua o analiză detaliată a standardelor de pregătire profesională necesare, în conformitate cu normele și cu standardele CE și se vor face recomandări autorităților române asupra modului în care trebuie realizat un sistem modern și profesionist de pregătire a managementului de frontieră, care să garanteze un mecanism efectiv de control la frontieră. Atât programul de pregătire general, cât și cel specializat pentru personalul de pază vor fi proiectate și realizate astfel încât să sporească gradul de profesionalism al pazei la frontiera română. Se preconizează ca acest subproiect să fie pus în aplicare prin înfrățire cu instituții din statele membre.

RO—9907—01—02 Furnizarea de echipament

Se prevede achiziționarea a patru tipuri de echipament:

- vehicule de teren și de apă pentru a înlocui cele mai vechi modele care sunt disponibile în momentul de față serviciului de frontieră. Acestea vor îmbunătăți mobilitatea și vor determina creșterea flexibilității echipelor de control și de pază la frontieră, atât pentru patrularea periodică, cât și pentru reacții rapide în cazul unor incidente;

- echipamente necesare pentru dezvoltarea unei rețele de comunicare compatibile și uniformizate pe orizontală și pe verticală, precum și a unui sistem de furnizare de date care, în timp util, să poată fi legat și integrat în sistemul Schengen de control la frontieră al CE;

- un pachet mixt de echipamente standard, inclusiv dispozitive de urmărire pe timp de noapte și instrumente de supraveghere cu rază mare de acoperire, pentru a crește posibilitatea de a detecta activitățile ilegale de la frontieră;

- echipament individual în timpul funcționării pentru paza la frontieră (angrenaj pentru orice tip de vreme, echipament administrativ și alte instrumente de patrulare).

RO—9907—01—03 Consultanță

Prezentul proiect reprezintă prima fază dintr-un program de investiții și dezvoltare instituțională. În acest context este necesară continuarea acordării de consultanță care să acorde asistență în definirea necesităților privind dezvoltarea instituțională și investițiile. Asistența în cadrul acestui proiect va fi acordată, dacă se continuă reforma instituțională a autorităților managementului de frontieră.

RO—9907—02 Proiect: Asistență pentru preaderare (2,0 milioane euro)

Obiectivul proiectului este de a asigura o serie de studii de impact în vederea preaderării, în scopul îmbunătățirii și implementării Planului național pentru adoptarea acquisului. În urma activităților contractate prin Programul național PHARE 1997, studiile de analiză și cercetarea aplicată vor fi astfel realizate, încât să prezinte impactul ce decurge din armonizarea și intrarea în vigoare a legislației armonizate din România, din punct de vedere economic, social și instituțional. Studiile vor contribui la definitivarea domeniilor specifice de acțiune politică, vor aduce clarificări asupra aspectelor instituționale de elaborare a unor măsuri politice specifice, vor evalua latura economică și socială, precum și consecințele punerii în aplicare a acordului european, iar pe termen mai lung, integrarea în piața unică.

Serviciile Comisiei Europene și Departamentul pentru Afaceri Europene (D.A.E.) vor conveni asupra domeniilor prioritare pentru realizarea studiilor, a cercetării aplicate și a programului de activitate din cadrul acestui proiect. D.A.E. poate delega responsabilitatea pentru elaborarea programului de activitate și a termenilor de referință pentru studiile individuale către Institutul European din România. Concluziile exercițiului de examinare analitică vor fi luate în considerare la stabilirea priorităților.

Studiile individuale vor fi contractate de OPCP prin organisme românești sau internaționale cu expertiză corespunzătoare specializată în baza procedurilor PHARE SID.

RO—9907—03 Proiect: Dezvoltarea instituțională a Ministerului Finanțelor în vederea îndeplinirii cerințelor Parteneriatului de aderare (1,5 milioane euro)

Asistența se concentrează pe dezvoltarea instituțională în domeniile-cheie ale acquisului. Ca și în Programul național PHARE 1998 se acordă asistență pentru reforme semnificative în toate domeniile principale aflate în responsabilitatea Ministerului Finanțelor.

Prezentul proiect acoperă următoarele:

1. Achiziții publice

În conformitate cu Parteneriatul de aderare și Planul național pentru adoptarea acquisului, obiectivul este de a finaliza armonizarea legislației în domeniul achizițiilor publice prin elaborarea proiectelor de legi, de a proiecta un sistem de monitorizare și implementare pentru achizițiile

publice, de a dezvolta un sistem de training și de a elabora proceduri, atribuții și responsabilități privind achizițiile publice.

2. Dezvoltarea Departamentului trezoreriei statului

Sistemul trezoreriei va fi întărit în scopul dotării instituțiilor bugetare cu sisteme moderne pentru gestionarea angajamentelor, plăților, încasărilor și statelor de plată. Se vor efectua pregătiri în vederea implementării unui sistem integrat de management financiar computerizat, care să asigure funcții-cheie: colectarea veniturilor, managementul costurilor și indicatori economici de monitorizare.

3. Programarea cheltuielilor de capital

Asistența va fi furnizată pentru creșterea capacității Ministerului Finanțelor de a selecta și de a programa proiecte de investiții publice, prin implementarea metodologiei de analiză și planificare a cheltuielilor de capital în cadrul bugetului de stat. În cadrul Ministerului Finanțelor va fi elaborat și pus în aplicare un mecanism de programare pentru problemele dificile și proiectele importante.

4. Oficiul de plăți și contractare PHARE (OPCP)

Asistența financiară acordată OPCP intenționează să acopere cheltuielile operaționale din ce în ce mai scăzute în conformitate cu Memorandumul de înțelegere semnat între autoritățile române și Comisia Europeană în iulie 1998. Dată fiind extinderea și importanța atribuțiilor OPCP cu privire la gestionarea asistenței prin programele PHARE, acordarea de asistență va continua în scopul de a facilita și de a profesionaliza relațiile de lucru dintre Guvernul României și Comisia Europeană.

5. Proiectarea aranjamentelor de management financiar

Asistența va fi acordată Ministerului Finanțelor prin descrierea generală și implementarea unor structuri și proceduri coerente de management financiar, în conformitate cu cerințele specifice ale instrumentelor de preaderare. Aceste activități se referă la instituțiile implicate în gestionarea instrumentelor financiare de preaderare, care intră prin Fondul național (unitatea centrală de trezorerie din cadrul Ministerului Finanțelor prin care intră fondurile comunitare). În mod special se vor face propuneri pentru aranjamentele privind managementul financiar cu referire la o delimitare corespunzătoare a responsabilităților între Fondul național, agențiile de implementare și agențiile de plată aflate în alte instituții. (Această activitate trebuie să fie în strânsă legătură cu asistența pentru dezvoltarea aranjamentelor privind controlul financiar, acordată prin Programul național PHARE 1998.) Nu se prevede asistență pentru cheltuieli operaționale pentru Fondul național sau pentru alte agenții.

Pe cât posibil, se așteaptă ca prezentul proiect să fie implementat prin înfrățire instituțională cu statele membre, dar pentru unele componente poate să fie contractată asistență tehnică.

RO-9907-04 Proiect: Asistență acordată Oficiului Național pentru Prevenirea și Controlul Spălării Banilor (0,5 milioane euro)

Obiectivul prezentului proiect este de a îmbunătăți metodele de investigare și analiză, precum și cooperarea internă și internațională în domeniul prevenirii spălării banilor, în conformitate cu prioritățile Parteneriatului de aderare și cu Planul național pentru adoptarea acquisului. Proiectul va crește capacitatea Oficiului Național pentru Prevenirea și Controlul Spălării Banilor pentru a aplica prevederile Legii nr. 21/1999 privind prevenirea și sancționarea spălării banilor. De asemenea, proiectul va acorda asistență instituțiilor din sectorul financiar pentru îndeplinirea cerințelor de raportare.

Proiectul presupune elaborarea unei analize a legislației române privind spălarea banilor în comparație cu aceeași legislație în vigoare în Uniunea Europeană, în perspectiva armonizării legislative. Proiectul va dezvolta și va sprijini implementarea unor noi proceduri pentru optimizarea strângerii și procesării informației, elaborarea unor noi proceduri de raportare, elaborarea unei baze de date, conectată la bazele de date ale altor unități de raportare, pentru supravegherea implementării obligațiilor ce decurg din legislație pentru unitățile de raportare și pentru o cooperare eficientă cu alte instituții românești și internaționale.

Se va acționa în scopul efectuării unei mai bune informări printre instituțiile de raportare cu privire la obligațiile ce le revin în lupta împotriva spălării banilor și se vor institui relații bazate pe încredere cu Oficiul Național pentru Prevenirea și Controlul Spălării Banilor.

De asemenea, se va acorda asistență pentru proiectarea și implementarea unui program de pregătire profesională în scopul efectuării unui transfer de know-how, care să determine creșterea eficienței instituției și a performanțelor personalului său. Va fi realizat un manual de pregătire a personalului, care să cuprindă reglementările interne și europene din domeniul spălării banilor.

RO-9907-05 Proiect: Siguranța transportului maritim (0,5 milioane euro)

Prin prezentul proiect se acordă asistență pentru crearea unei structuri de organizare eficiente, capabile să adopte, să implementeze, să monitorizeze și să pună în vigoare acquisul în domeniul siguranței transportului maritim. Obiectivele acestui proiect sunt:

- identificarea listei cuprinzând domeniile-cheie din acquis, cu care va trebui armonizată legislația românească, precum și evaluarea pe orizontală și pe verticală a implicațiilor adoptării și implementării acquisului, inclusiv reformele administrative;
- stabilirea etapelor prioritare în scopul armonizării legislației necesare și dezvoltarea instituțională;
- acordarea de asistență autorităților române implicate pentru elaborarea proiectelor de acte normative necesare, astfel încât rezultatul să îl reprezinte o armonizare legislativă integrală în domeniul siguranței transportului maritim;
- acordarea de asistență autorităților române implicate pentru punerea în aplicare a legislației armonizate.

Se prevede ca proiectul să fie implementat prin înfrățire cu instituții din statele membre.

Beneficiarii proiectului sunt Ministerul Transporturilor prin direcțiile desemnate, unitățile cu atribuții în domeniul siguranței transportului maritim (Inspectoratul Navigației Civile, Registrul Naval Român) și, pe termen mediu, operatorii de transport, personalul de taxare, piloții și alți utilizatori ai serviciilor de transport.

RO-9907-06 Proiect: Identificarea condițiilor de sănătate pentru muncitorii expuși agenților periculoși

Obiectivul proiectului constă în acordarea de asistență pentru crearea unei operaționalizări efective a inspecției muncii, legat de sănătatea și siguranța la locul de muncă.

Obiectivele imediate sunt date de pregătirea unei politici naționale pentru prevenirea muncitorilor de riscurile de expunere față de agenții periculoși la locul de muncă și de pregătirea proiectelor legislative armonizate cu directivele CE.

Activitățile rezultate în baza proiectului se vor concentra pe analiza situației privind expunerea muncitorilor din domeniul sanitar față de agenții periculoși, pe identificarea domeniilor prioritare și pe realizarea unei politici naționale privind prevenirea riscurilor de expunere față de agenții periculoși la locul de muncă. Se va pregăti un proiect legislativ care să armonizeze legislația românească cu directivele CE din domeniu.

Se va elabora o structură organizatorică corespunzătoare privind implementarea efectivă a legislației și politicii în domeniul sănătății și siguranței la locul de muncă și vor fi evaluate dezvoltarea resurselor umane și implicațiile bugetare ale acestei structuri.

Acțiunile-pilot vor fi puse în aplicare prin programe de pregătire profesională pentru inspectorii de specialitate, prin punerea în aplicare a metodelor și procedurilor privind inspectarea și furnizarea de informații către angajați și angajatori, în legătură cu riscul expunerii față de agenții periculoși.

Se prevede ca prezentul proiect să fie pus în aplicare prin înfrățire instituțională cu o instituție dintr-un stat membru.

RO-9908 Subprogramul 4 (Obiectivul 4):

Coeziunea economică și socială

A fost selectat următorul proiect în domeniul coeziunii economice și sociale:

RO-9908-01 Elaborarea Planului național de acțiune împotriva șomajului (1,0 milioane euro)

Proiectul va acorda asistență pentru prioritățile pe termen mediu ale Parteneriatului de aderare, sub titlul *Forța de muncă și afaceri sociale*: „dezvoltarea unor structuri corespunzătoare pieței muncii și revizuirea tuturor politicilor sociale, precum pregătirea pentru participarea în coordonarea UE”, precum și sub titlul *Dezvoltarea capacității instituționale și administrative*: „Începerea realizării unor structuri necesare politicii structurale și regionale”.

Planul național de acțiune împotriva șomajului (P.N.A.S.) va fi elaborat de Ministerul Muncii și Protecției Sociale, împreună cu alte instituții ale administrației publice centrale

implicate, sub forma unui document politic ce urmează să fie adoptat de Guvernul României. Acesta va asigura cadrul politic pentru măsuri de tipul Fondului Social European, ce urmează să fie puse în aplicare în contextul programelor de dezvoltare regională din România. Acest plan va fi elaborat în conformitate cu cei patru piloni principali din „Ghidul forței de muncă 1999” adoptat de Consiliul European la Viena în decembrie 1998, adică îmbunătățind ritmul de angajare, dezvoltând spiritul antreprenorial, încurajând adaptabilitatea în mediul de afaceri și pe angajatori și întărind politicile privind șansele egale. Planul va ține seama de situația curentă a economiei românești, precum și de efectele pe termen scurt și pe termen lung ale procesului de restructurare industrială.

P.N.A.S. va defini un set de măsuri prioritare care vor avea ca rezultat schimbarea abordării din una pasivă, tradițională, în una activă. Se va promova utilizarea ajutoarelor de șomaj pentru îmbunătățirea ritmului de angajare, prin acordarea de stimulente reale șomerilor de a căuta și de a se angaja sau de a se pregăti profesional. Implicațiile P.N.A.S. asupra bugetului, asupra dezvoltării instituționale și resurselor umane vor fi evaluate și vor fi stabilite măsurile prioritare, precum și un program de activitate pentru punerea lor în aplicare. Se va identifica și se vor realiza proiecte legislative necesare în vederea punerii în aplicare a P.N.A.S.

În acest context trebuie pregătit cadrul legal pentru promovarea creșterii calității forței de muncă din întreprinderile din România, printr-un sistem flexibil de pregătire continuă, și trebuie prevăzute atribuțiile Ministerului Educației Naționale, ale Ministerului Muncii și Protecției Sociale, ale ministerelor economice, precum și ale altor instituții implicate în activitatea de pregătire profesională la nivel național, regional și local. Asistența va fi acordată pentru îmbunătățirea acestui cadru legal, care trebuie să aibă în vedere asistența financiară, stimulente fiscale și orice alt mecanism financiar pentru pregătirea continuă și trebuie să acopere acele categorii de persoane care au acces la pregătire continuă.

Proiectul va fi pus în aplicare prin înfrățire cu instituții din statele membre.

2. BUGET

— milioane euro —

Subprogramul	Investiții	Construcție instituțională	Total general
RO-9905: Întărirea democrației, a statului de drept și drepturile omului (proiecte: Protecția copilului, justiție)	22,00	6,00	28,00
RO-9906: Întărirea capacității de a face față presiunii concurențiale (proiecte: Standardizarea și asigurarea conformității, politica concurențială și ajutorul de stat, privatizare)	0,83	9,67	10,50
RO-9907: Adoptarea acquisului comunitar (proiecte: Managementul la frontieră, asistența pentru preaderare, asistență pentru Ministerul Finanțelor, Oficiul Național pentru Prevenirea și Controlul Spălării Banilor, Siguranța transportului maritim, Sănătate și asigurarea securității la locul de muncă)	7,33	8,37	15,70
RO-9908: Coeziunea economică și socială (proiecte: Planul național de acțiune împotriva șomajului)	0,05	0,95	1,00
TOTAL *):	30,21	24,99	55,20

*) Pro memoria: Participarea României la programele comunitare (8,7 milioane euro) și TEMPUS (3 milioane euro) pentru anul 1999 se deduce din totalul general al bugetului Programului național PHARE pentru România și nu este inclusă în cadrul acestui program.

3. Implementare

Programul va fi administrat în conformitate cu procedurile sistemului de implementare descentralizat PHARE (SID). Coordonatorul național al asistenței (CNA) va avea responsabilitate asupra problemelor de ansamblu în ceea ce privește programarea, monitorizarea și implementarea programelor.

Fondul național din cadrul Ministerului Finanțelor, condus de responsabilul național cu autorizarea plăților (RNA), va superviza administrarea financiară a programului și va fi responsabil de raportările ce trebuie prezentate Comisiei Europene. Autoritatea națională de control, competentă cu privire la implementarea programului, va efectua controlul financiar adecvat.

Comisia Europeană va transfera fondurile Fondului național, în conformitate cu Memorandumul de înțelegere semnat între Comisia Europeană și România la 20 octombrie 1998. Fondurile vor fi transferate la cererea responsabilului național cu autorizarea plăților (RNA). O plată de până la 20% din fonduri, care urmează a fi administrată la nivel local, va fi transferată Fondului național după semnarea memorandumului de finanțare și a acordurilor financiare dintre Fondul național și agențiile de implementare (AI)/Oficiul de plăți și contractare PHARE (OPCP). Dispozițiile prevăzute la art. 2 și 13 din memorandumul de înțelegere privind înființarea Fondului național trebuie, de asemenea, respectate. În plus, RNA trebuie să înainteze Comisiei spre aprobare nominalizarea unui responsabil cu autorizarea plăților (RAP) și o descriere a sistemului creat, a modului de realizare a fluxului de informație între Fondul național și AI/OPCP și a modului în care vor fi efectuate plățile.

În cazul în care fișa de proiect pentru protecția copilului nu a fost adoptată între Comisie și Guvernul României la data semnării prezentului Memorandum de finanțare, primul și următoarele transferuri de la Fondul național vor fi reduse cu sumele prevăzute pentru proiectul privind protecția copilului, până în momentul în care va fi aprobată fișa de proiect.

Se vor efectua patru plăți în cuantumul celei mai mici sume reprezentate fie de maximum 20% din fondurile care urmează să fie administrate local, fie de diferența până la valoarea integrală a bugetului. Prima plată va fi trasă în momentul în care o cotă de 10% din buget a fost deja cheltuită de Oficiul de plăți și contractare PHARE. A doua completare poate fi cerută atunci când o cotă de 30% din bugetul total în exercițiu a fost cheltuită. Punctul de tragere pentru a treia completare este de 50%, iar plata celei de-a patra rate se va face în momentul în care s-a cheltuit 70%. În afara unei autorizații exprese prealabile din partea Comisiei, nici o cerere de completare nu poate fi făcută dacă fondurile cumulate, aflate în depozit la Fondul național și la agențiile de implementare, depășesc 10% din exercițiul bugetar angajat. În mod excepțional, RNA poate solicita o plată în avans de peste 20%, în conformitate cu procedurile prevăzute în memorandumul de înțelegere susținuț.

Oficiul de plăți și contractare PHARE (OPCP) din cadrul Ministerului Finanțelor va acționa ca Agenție de implementare pentru toate subprogramele din cadrul prezentului program.

Fondul național va transfera fondurile Oficiului de plăți și contractare PHARE, în conformitate cu Acordul de finanțare semnat între Fondul național și Oficiul de plăți și contractare PHARE. Acordul de finanțare va fi însoțit înainte de Comisia Europeană. Oficiul de plăți și contractare PHARE va fi condus de un RAP numit de RNA, după

consultări cu CNA. RAP va fi responsabil de toate operațiunile efectuate la Oficiul de plăți și contractare PHARE.

Autoritățile de implementare responsabile cu aspectele tehnice ale tuturor proiectelor și subproiectelor din cadrul programului sunt prezentate la pct. 1.

Pentru fondurile transferate de Comisia Fondului național în scopul acestui program un cont separat în euro va fi stabilit într-o bancă ce a fost anterior convenită cu Comisia Europeană. Contul va fi administrat într-un sistem contabil separat. În principiu, toate conturile bancare vor fi purtătoare de dobânzi. Dobânda va fi raportată Comisiei Europene. În cazul în care Comisia decide astfel, pe baza propunerii RNA, dobânda poate fi reinvestită în program. Aceleași proceduri vor fi aplicate tuturor fondurilor transferate Oficiului de plăți și contractare PHARE.

RNA și RAP se vor asigura că toate contractele sunt pregătite în conformitate cu procedurile Manualului SID. Toate contractele pentru investiții vor fi mai mari de 2 milioane euro. Contractele de twinning și asistență tehnică pot fi pentru valori mai mici, după cum natura specifică a proiectelor de dezvoltare instituțională o impune.

Toate contractele trebuie încheiate până la data de 30 noiembrie 2001. Toate plățile trebuie să se facă până la data de 30 noiembrie 2002.

Toate fondurile neutilizate până la data expirării programului vor fi recuperate de Comisie.

Pentru acele contracte cu fonduri reținute pentru o perioadă de garanție prelungită după sfârșitul perioadei de plată a programului, suma totală a fondurilor acelor contracte, calculate de RAP și stabilite de Comisie, va fi plătită Agenției de implementare înainte de încheierea oficială a programului. Agenția de implementare își asumă întreaga responsabilitate privind depozitarea fondurilor până la efectuarea ultimei plăți și se asigură că aceste fonduri vor fi folosite numai pentru plăți referitoare la clauzele de retenție. De asemenea, își asumă întreaga responsabilitate față de contractori, în ceea ce privește îndeplinirea obligațiilor legate de clauzele de retenție. Dobânzile fondurilor vor fi plătite Comisiei după plata finală a contractorilor. Fondurile care nu au fost plătite contractorilor după efectuarea ultimei plăți vor fi rambursate Comisiei. O analiză generală a utilizării fondurilor depozitate în conturile de garanție — și în mod special a plăților făcute din acestea —, precum și a dobânzilor rezultate va fi transmisă anual de către RNA Comisiei.

4. Monitorizare și evaluare

Va fi creat un comitet comun de monitorizare (CCM). Acesta va cuprinde RNA, CNA și reprezentanți ai Comisiei. CCM se va întâlni cel puțin semestrial, pentru a trece în revistă programele PHARE, în scopul de a evalua progresele înregistrate în atingerea obiectivelor propuse în memorandumurile de finanțare și în Parteneriatul pentru aderare. Acest comitet poate recomanda o schimbare a priorităților și/sau o realocare de fonduri PHARE.

CCM va fi asistat de subcomitete de monitorizare (SCM) și va include CNA, RAP pentru fiecare agenție de implementare (și pentru OPCP, acolo unde este cazul) și serviciile Comisiei. Subcomitetele de monitorizare vor analiza, în detaliu, progresele înregistrate în cadrul fiecărui program, inclusiv ale componentelor și contractelor acestora, pe baza rapoartelor periodice de monitorizare și evaluare elaborate cu sprijinul unui consultant extern (în conformitate cu prevederile manualului SID) și vor face recomandări cu privire la diferite aspecte ale managementului programului, asigurându-se că acestea vor fi puse în

aplicare. Subcomitetele de monitorizare vor raporta CCM, căruia îi vor supune spre aprobare rapoarte generale detaliate cu privire la toate programele finanțate prin PHARE.

5. Audit și evaluare

Conturile și activitățile Fondului național, ale OPCP și ale organismelor de implementare relevante pot fi verificate oricând la cererea Comisiei, precum și de către un contabil extern contractat de Comisie, fără a se aduce atingere responsabilităților Comisiei sau celor ale Curții de Conturi a Uniunii Europene, astfel cum s-a precizat în Condițiile generale la memorandumul de finanțare și la acordul-cadru.

Serviciile Comisiei vor lua măsuri pentru realizarea unei evaluări ulterioare după terminarea programului.

6. Transparență/publicitate

RAP va fi răspunzător de luarea tuturor măsurilor necesare în vederea asigurării publicității adecvate pentru toate activitățile finanțate prin acest program. Aceasta se va face în strânsă legătură cu delegația Comisiei Europene în România.

7. Condiții speciale

În cazul în care angajamentele convenite nu sunt îndeplinite din motive imputabile Guvernului României, Comisia poate revizui oricând programul, în sensul anulării totale sau parțiale a acestuia și/sau realocând fondurile neutilizate pentru alte scopuri, conforme cu obiectivele programului PHARE.

ANEXA Nr. 3(D)

INFORMARE ȘI PUBLICITATE pentru programul PHARE al uniunii europene

1. Scop și obiective

Informațiile și activitățile de publicitate privind asistența Uniunii Europene prin Programul PHARE sunt destinate creșterii gradului de conștientizare a publicului și a transparenței acțiunilor UE, precum și creării unei imagini consistente privind activitățile respective în toate țările beneficiare. Informarea și publicitatea privesc activitățile care primesc o contribuție de la Programul PHARE al Uniunii Europene.

2. Principii generale

Fiecare PAO responsabil cu implementarea memorandumurilor financiare, precum și a altor forme de asistență va fi responsabil cu publicitatea la fața locului. Această acțiune se va desfășura în cooperare cu Delegația Comisiei Europene, care va fi informată asupra demersurilor făcute în acest scop.

Autoritățile naționale și regionale competente vor desfășura activitățile necesare unei aplicări efective a acestor prevederi, în colaborare cu Delegația Comisiei Europene din țara respectivă.

Informarea și măsurile publicitare descrise mai jos se bazează pe prevederile reglementărilor și deciziilor ce se aplică fondurilor structurale. Acestea sunt:

— art. 32 din Reglementarea Comisiei Europene nr. 4.253/88, amendată de Reglementarea Comisiei Europene nr. 2.082/93; Buletinul Oficial al Comunităților Europene nr. L 193/20 din 31 iulie 1993;

— Decizia Comisiei din 31 mai 1994; Buletinul Oficial al Comunităților Europene nr. L 152/39 din 18 iunie 1994.

Informarea și măsurile publicitare trebuie să fie conforme cu prevederile Ghidului informativ pentru delegațiile Comisiei Europene din Europa Centrală. Partea relevantă din acest ghid informativ va fi atașată tuturor contractelor de lucrări și achiziții.

3. Informarea și publicitatea privind programele PHARE

Informarea și măsurile publicitare vor face subiectul unui set de măsuri coerente, definite de autoritățile naționale, regionale și locale competente, în colaborare cu Delegația Comisiei, pentru toată durata memorandumului de finanțare, și va privi atât programele, cât și alte forme de asistență.

Costul informării și publicității privind proiectele individuale va fi suportat din bugetul alocat proiectelor respective.

În cazul implementării programelor PHARE se vor aplica măsurile menționate mai jos la lit. a) și b):

a) Autoritățile competente din țara beneficiară trebuie să publice conținutul programelor și al altor forme de asistență în forma cea mai potrivită. Aceste documente trebuie distribuite corespunzător și trebuie ținute la dispoziția părților interesate. Trebuie asigurată prezentarea în teritoriul țării beneficiare a informațiilor și materialelor publicitare produse, în concordanță cu prevederile Ghidului informativ.

b) Informarea și măsurile publicitare la fața locului trebuie să cuprindă următoarele:

(i) pentru investițiile de infrastructură ce depășesc 1 milion ECU:

- panouri ridicate la fața locului, instalate în concordanță cu prevederile Ghidului informativ;
- panouri informative pentru lucrările de infrastructură accesibile publicului, instalate conform prevederilor Ghidului informativ;

(ii) în cazul investițiilor de producție, măsuri pentru dezvoltarea potențialului local și alte măsuri beneficiind de finanțare PHARE:

- măsuri care să conștientizeze beneficiarii potențiali și opinia publică cu privire la asistența PHARE, în concordanță cu prevederile Ghidului informativ;
- măsuri adresate solicitanților de ajutoare de stat, parțial finanțate de PHARE, sub forma unei indicații în formularul care trebuie completat de asemenea solicitanți, care să indice faptul că parte a acestui ajutor vine din partea U.E., și să specifice Programul PHARE, în concordanță cu prevederile Ghidului informativ.

4. Transparența asistenței U.E. în cercurile de afaceri, printre potențialii beneficiari și publicul larg

4.1. Cercurile de afaceri

Cercurile de afaceri trebuie implicate în cea mai mare măsură în asistența ce le privește direct.

Autoritățile responsabile cu implementarea asistenței vor asigura existența canalelor relevante pentru diseminarea informațiilor către potențialii beneficiari, în special către întreprinderile mici și mijlocii. Acestea trebuie să cuprindă și indicații privind procedurile administrative care trebuie urmate.

4.2. Alți beneficiari potențiali

Autoritățile responsabile cu implementarea asistenței vor asigura existența canalelor relevante pentru diseminarea informațiilor către toate persoanele care beneficiază sau care ar putea beneficia de măsuri de formare, angajare sau dezvoltare a resurselor umane. În acest sens se va asigura cooperarea dintre organismele de pregătire profesională implicate în angajare, grupurile de afaceri, centrele de formare și organizațiile neguvernamentale.

Formulare

Formularele emise de autoritățile locale, naționale sau regionale privind anunțarea și solicitarea de fonduri nerambursabile destinate beneficiarilor finali sau oricărei alte entități eligibile pentru acest fel de asistență vor trebui să indice faptul că U.E. și, în mod special, Programul PHARE asigură aceste surse financiare. Notificarea de asistență transmisă beneficiarilor trebuie să menționeze procentul sau volumul de asistență finanțat de Programul PHARE. În cazul în care astfel de documente poartă stema națională sau regională, trebuie să poarte și un însemn al U.E. de aceeași mărime.

4.3. Publicul general

Media

Autoritățile competente vor informa mass-media, în maniera cea mai potrivită, despre acțiunile cofinanțate de U.E. și PHARE, în special. Contribuția PHARE va fi reflectată corespunzător în această informare.

În acest context demararea operațiunilor (o dată adoptate de Comisie) și fazele importante ale implementării vor face subiectul unor acțiuni de publicitate, cu precădere în mass-media regională (presă, radio, televiziune). Trebuie asigurată o colaborare corespunzătoare cu Delegația Comisiei din țara respectivă.

Cele două principii menționate mai sus se aplică anunțurilor, precum și comunicatelor de presă și comunicatelor publice.

Acțiuni informative

Organizarea de acțiuni informative, cum ar fi conferințe, seminarii, târguri și expoziții în legătură cu implementarea operațiunilor parțial finanțate de Programul PHARE va urmări să facă explicită participarea U.E. În acest context se vor expune steagurile U.E. în camerele unde au loc întâlniri și se va pune emblema U.E. pe documente, în funcție de situație. Delegația Comisiei din țara beneficiară va ajuta, după necesități, la pregătirea și implementarea acestui tip de acțiuni.

Materiale informative

Publicațiile (cum ar fi broșuri și pliante) despre programe și măsuri similare, finanțate sau cofinanțate de PHARE, trebuie să conțină pe prima pagină o indicare

clară a participării U.E., precum și simbolul U.E., în cazul în care stema națională sau regională este folosită.

În cazul în care aceste publicații au o prefață, aceasta trebuie semnată atât de persoana responsabilă în țara beneficiară, cât și de delegatul Comisiei, în numele acesteia, pentru a demonstra clar participarea PHARE.

Aceste publicații trebuie să se refere la organismele naționale și regionale responsabile cu informarea părților interesate.

Principiile menționate mai sus se aplică, de asemenea, și materialelor audiovizuale.

5. Prevederi privind panouri, postere și panouri permanente

Țările beneficiare vor asigura transparența măsurilor parțial finanțate de Programul PHARE, în concordanță cu următoarele măsuri și informații publicitare:

Panouri

Panourile cu informații privind participarea U.E. la finanțarea investiției trebuie ridicate la locul tuturor proiectelor cu participare U.E. în proporție de 1 milion ECU sau mai mult. Chiar dacă autoritățile locale sau regionale nu ridică un panou care să menționeze propria lor implicare, finanțarea U.E. trebuie menționată pe un panou special. Aceste panouri trebuie să aibă o mărime corespunzătoare anvergurii proiectului (ținând seama de mărimea contribuției U.E.) și trebuie să corespundă instrucțiunilor prevăzute în Ghidul informativ.

Nu mai devreme de 6 luni de la finalizarea lucrării și în măsura în care este posibil, aceste panouri vor fi înlocuite cu plăcuțe permanente, în concordanță cu prevederile Ghidului informativ.

Plăcuțe permanente

Aceste plăcuțe vor trebui amplasate în zonele accesibile publicului larg (centre de conferințe, aeroporturi, stații etc.). Plăcuțele trebuie să cuprindă pe lângă simbolul U.E. și o mențiune privind programul PHARE și cofinanțarea U.E.

În cazurile în care autoritățile locale, regionale sau naționale, precum și orice alt beneficiar montează un asemenea panou, plăcuță permanentă ori poster sau fac orice alt demers menit să asigure informarea despre proiecte cu costuri mai mici de 1 milion ECU, trebuie indicată participarea U.E. și PHARE.

6. Prevederi finale

Autoritățile naționale, regionale sau locale implicate pot derula în orice situație măsuri suplimentare, dacă se consideră necesar. În aceste cazuri trebuie consultată și informată Delegația Comisiei, astfel încât aceasta să poată participa, dacă consideră necesar, la realizarea acestor măsuri.

Pentru a facilita implementarea acestor prevederi, Comisia, prin intermediul delegației din țara respectivă, va asigura asistență tehnică sub forma îndrumării asupra cerințelor de design, în cazul în care este necesar.

TARIFELE
aplicate pentru publicațiile prevăzute de lege a fi inserate în
Monitorul Oficial al României, începând cu data de 1 august 2000

1. MONITORUL OFICIAL AL ROMÂNIEI, PARTEA I

- ordine ale miniștrilor, precizări, instrucțiuni, criterii, norme metodologice emise de organe ale administrației publice și de alte instituții publice, care nu sunt prevăzute de legea fundamentală în art. 78, 99, 107 și 145 252.000 lei/pagină de manuscris
- deciziile pronunțate de secțiile unite ale Curții Supreme de Justiție 252.000 lei/pagină de manuscris

2. MONITORUL OFICIAL AL ROMÂNIEI, PARTEA A III-A

- pierderi de acte, sigilii, ștampile, formulare fiscale, acțiuni, pașapoarte, certificate de înregistrare fiscală, alte acte prevăzute de lege, schimbări de nume, citații emise de instanțele judecătorești 57.000 lei/act
- publicarea ordonanței judecătorești privind pierderea, sustragerea sau distrugerea cecului ca instrument de plată, a cambiei și a biletului la ordin 304.000 lei/act
- acte procedurale ale instanțelor judecătorești, a căror publicare este prevăzută de lege 304.000 lei/act
- extras-cerere pentru dobândirea sau renunțarea la cetățenia română 759.000 lei/anunț
- concursuri pentru ocuparea de posturi didactice în învățământul superior 1.100 lei/cuvânt
- anunțuri privind examenul de capacitate pentru magistrați, precum și pentru locurile vacante de notari publici 1.100 lei/cuvânt
- publicarea ordonanței de clasare a comisiei de cercetare a averilor sau a hotărârii irevocabile a instanței judecătorești, prin care se constată că proveniența bunurilor este justificată 304.000 lei/act

3. MONITORUL OFICIAL AL ROMÂNIEI, PARTEA A IV-A

- publicarea încheierilor judecătorului delegat la înmatricularea societăților comerciale, precum și a altor sentințe prevăzute de lege 677.000 lei/primele două pagini de manuscris
461.000 lei/pagină de manuscris (pentru următoarele pagini)
- publicarea prospectului de emisiune, a proiectului de fuziune sau divizare 461.000 lei/pagină de manuscris
- publicarea actului constitutiv al societății comerciale (statut și contract de societate), integral sau în extras 461.000 lei/pagină de manuscris
- bilanțuri și conturi de profit și pierderi (anunțuri-extras) 677.000 lei/anunț
- bilanțuri ale băncilor 461.000 lei/pagină de manuscris
- publicații cu prezentare tabelară 24.000 lei/rând
- acte adiționale 461.000 lei/pagină de manuscris
- publicarea dispozitivului sentinței definitive de excludere (S.N.C., S.C.S., S.R.L.), precum și pentru anularea societății comerciale 189.000 lei/anunț
- alte publicații ale agenților economici, sub formă de text, a căror publicare este prevăzută de lege (somații, convocări de adunări generale, procese-verbale ale adunărilor generale, acte de numire a lichidatorilor, darea de seamă a lichidatorilor, raportul cenzorilor în caz de lichidare etc.) 461.000 lei/pagină de manuscris
- publicarea hotărârilor de admitere a înregistrării partidelor politice, precum și a listei cuprinzând donatorii și donațiile pentru partidele politice 461.000 lei/pagină de manuscris
- alte acte a căror publicare este prevăzută de lege 461.000 lei/pagină de manuscris

4. MONITORUL OFICIAL AL ROMÂNIEI, PARTEA A V-A

- publicarea contractelor colective de muncă încheiate la nivel național și de ramură Tariful se calculează în funcție de numărul de pagini și de tirajul comandat.

Tarifele de publicare cuprind taxa pe valoarea adăugată de 19%.

EDITOR: PARLAMENTUL ROMÂNIEI – CAMERA DEPUTAȚILOR

Regia Autonomă „Monitorul Oficial”, str. Izvor nr. 2–4, Palatul Parlamentului, sectorul 5, București,
cont nr. 2511.1–12.1/ROL Banca Comercială Română – S.A. – Sucursala „Unirea” București
și nr. 5069427282 Trezoreria sector 5, București.

Adresa pentru publicitate : Serviciul relații cu publicul și agenții economici, București,
șos. Panduri nr. 1, bloc P33, parter, sectorul 5, telefon 411.58.33.

Tiparul : Regia Autonomă „Monitorul Oficial”, tel. 490.65.52, 335.01.11/2178 și 402.21.78,
E-mail: ramomrk@bx.logicnet.ro, Internet: www.monitoruloficial.ro
